



FLABEG

FLABEG Automotive Kft..

vételre vonatkozó általános szerződési feltételei

Verzió: 2010-07-15

I

Általános rendelkezések, hatály

Szállításainkra és szolgáltatásainkra kizárólag jelen Általános Szerződési Feltételek irányadóak. Egyéb rendelkezések, különösen a szállítói általános szerződési feltételek nem alkalmazandók, függetlenül attól, hogy azokat kifejezetten elutasítottuk-e vagy sem. Jelen Általános Szerződési Feltételek akkor is kizárólagosan alkalmazandók, amennyiben más általános szerződési feltételek tudatában, fenntartás nélkül végzünk szállítást vagy nyújtunk szolgáltatást.

II

Rendelés és szerződéskötés

- Amennyiben rendelésünk nem tartalmazza a kötelezettségvállalás időtartamát, akkor a rendelésünktől számított egy hétig vagyunk kötve a rendelésünkhöz.
- A rendelésünkkel kapcsolatos változtatásokat, módosításokat azok érvényességéhez írásban szükséges jóváhagynunk.

III

Teljesítés, a kárveszély átszállása

- A szállítóval történt kifejezett eltérő megállapodás hiányában a szállítások és a szolgáltatások a vámfizetési kötelezettség teljesítésével DDP (Incoterms 2000) az üzemünkbe vagy az általunk meghatározott más helyre történnek. Az árukra vonatkozó kárveszély a teljesítéskor a teljesítés helyén száll át. Részteljesítésre csak az előzetes kifejezett hozzájárulásunk alapján kerülhet sor. Valamennyi teljesítéshez (két példányban kiállított) teljesítési igazolás szükséges, mely tartalmazza a rendelés adatait, valamint az áru pontos leírását és azonosítónkat. A teljesítési igazolások árat és általános szerződési feltételekre történő utalást nem tartalmazhatnak.
- Jogosultak vagyunk a megrendelt árukra vonatkozó tervekre, a minőséggel és a mennyiséggel kapcsolatban ésszerű mértékű módosításokat kérni. Ezen módosítások hatásának megállapítására - különösen a magasabb vagy alacsonyabb költségeket és a teljesítés idejét illetően -, ésszerű keretek között, békés úton kerül sor.

IV

Teljesítési idő, Késedelmes teljesítés

- Az egyeztetett teljesítési időpont kötelező és pontosan betartandó. Az áruknak az üzemünkbe vagy az általunk meghatározott más helyre történő teljesítése, illetve a teljesítés időpontja tekintetében az utasításunk irányadó.
- A rendes munkaidőn kívül (munkanapokon 7 órától 14.30 óráig) történő teljesítéshez előzetes írásbeli hozzájárulás szükséges. Írásbeli tájékoztatásunk kötelező arról, hogy az áru mikor hagyja el a szállító helyiségét vagy a feladás egyéb pontját.
- Az egyeztetett teljesítési időpontot megelőzően nem áll módunkban teljesítést elfogadni. Fenntartjuk a jogot, hogy az árut a szállító költségén és kockázatán visszaküldjük. Amennyiben az áru nem kerül visszaküldésre, azokat az

egyeztetett szállítási időpontig a szállító költségén és kockázatán tároljuk.

- Amennyiben a szállító nem tudja a teljesítés határidejét vagy időpontját betartani – a késedelem okára tekintet nélkül – haladéktalanul köteles tájékoztatni bennünket a késedelem várható időtartamáról. Ez esetben egy, a szállítónak a teljesítésre vonatkozó ésszerű türelmi időszak megállapítására kerülhet sor.
- Késedelmes teljesítés esetén jogosultak vagyunk jogszabályon alapuló követeléseink előterjesztésére. A türelmi időszak eredménytelen elteltét követően a teljesítés helyett követelhetjük a károk megtérítését és elállhatunk a szerződéstől. Kárkövetelés esetén a szállító bizonyíthatja, hogy a kötelezettségeinek teljesítésének elmulasztásáért nem felelős.
- Késedelmes teljesítés esetén munkanaponként a késedelmes teljesítés értéke 1%-nak megfelelő kötbért követelhetünk, amely a teljesítés értékének 30%-át nem haladhatja meg, azonban az ezt meghaladó további követeléseink érvényességét ez nem érinti. A kötbér a békés úton módosított új teljesítési időpontokra is alkalmazandó.
- A szállító folyamatos késedelmes teljesítése, pénzügyi helyzetének jelentős romlása, felszámolása vagy a szállító elleni felszámolás eljárás megindítása vagy a felszámolási eljárás megindításához szükséges feltételek fennállása esetén jogosultak vagyunk a szerződéstől elállni, valamint az áruk és a fizetés átvételét megtagadni.

V

Árak, számlák és fizetések

- A szállító ajánlatában, valamint a megrendelésünkben megjelölt árak az áruk vámfizetéssel a székhelyünkre vagy az általunk meghatározott más helyre történő leszállítására, DDP (Incoterms 2000) vonatkozó rögzített árak. Az árak tartalmazzák a mindenkor aktuális ÁFÁ-t.
- Áremelésre – annak okára tekintet nélkül – kizárólag előzetes írásbeli jóváhagyásunk alapján kerülhet sor.
- A számlák két példányban, a megrendelésünk adatainak feltüntetésével kerülnek kiállításra. Amennyiben a számla másolat, ez a tény feltüntetendő. A számlák a szállított áruhoz nem csatolhatók, kapcsolhatók.
- Mérlegelésünktől függően a kifizetések teljesítése a teljesítés és a számla átvételét követő 14 napon belül 3%-os kedvezménnyel vagy a teljesítés és a számla átvételét követő 60 napon belül a nettó összeg kifizetésével történik.
- Fizetési késedelem esetén a késedelmi kamat összege hét százalékponttal magasabb a Magyar Nemzeti Bank által megállapított alapkamatnál.
- Kifizetéseinket a jogszabályok által meghatározott mértékben beszámíthatjuk és visszatartathatjuk. A szállító vitatott vagy nem jogerős ellenkövetelésen alapuló beszámítása vagy visszatartási jogának gyakorlása kizárt. A szállító visszatartási jogának nem ugyanazon szerződéses jogviszonyon alapuló ellenkérelme alapján történő gyakorlása kizárt.

VI

Vizsgálat és a hibákkal kapcsolatos követelések

1. A minőségre és a mennyiségre vonatkozó kifogásokkal kapcsolatos értesítések időben előterjesztettnek tekintendők, amennyiben azok a szállítóhoz az áruk átvételét követő egy héten belül vagy rejtett hibák esetén a hibák felfedezését követően megérkeznek.
2. A hibás teljesítéssel kapcsolatos igényeinket érvényesíthetjük. Szériahiba esetén (mely esetében ugyanazon hiba a leszállított termékek legalább 5%-nál felmerül) a teljes hibás szállítmányt visszautasíthatjuk és a teljes szállítmány vonatkozásában érvényesíthetjük a hibás teljesítésen alapuló igényeinket.
3. A hibás teljesítésen alapuló követelések elévülési határideje az áruk szállításától számított 3 év. Amennyiben a teljesítés épületre vagy olyan anyagokra vagy alkotórészekre vonatkozik, melyek épületekben kerülnek felhasználásra, és ahol ezen anyagok vagy részek a hiba okai, az elévülési idő a teljesítéstől számított öt vagy tíz év az épülettől vagy az anyagtól függően.
4. A javításra vagy a cserére vonatkozó elévülési idő a javítás vagy a csere megtörténtét követően újrakezdődik.
5. Amennyiben a szállító vagy harmadik fél jótállásra köteles, követeléseink a jótállás időtartama alatt fennmaradnak.
6. A teljesítés szállító általi megtagadása csak írásban érvényes.
7. Amennyiben a szállító a teljesítést az általunk megállapított ésszerű időn belül nem pótolja, jogosultak vagyunk a hiba kijavításához szükséges intézkedéseket a szállító költségén elvégezni vagy elvégeztetni. Különlegesen sürgős esetben, amikor nincs lehetőség a szállítót a hibáról és az esetlegesen felmerülő veszteségről tájékoztatni és számára egy rövid, a hiba kijavításához szükséges határidőt megállapítani, jogosultak vagyunk – a szállító tájékoztatásával - a hiba kijavításához szükséges intézkedéseket a szállító költségén elvégezni vagy elvégeztetni.

VIII

Termékfelelősség, kártérítés, a felelősségbiztosítás fedezete

1. Amennyiben a termékfelelősségre vonatkozó jogszabályok megsértése miatt a termékeinkben lévő olyan hibák tekintetében támasztanak követeléseket velünk szemben, melyek a hibás termékek szállításából erednek, a szállító mentesít bennünket az ilyen irányú követelésekkel kapcsolatos felelősség alól, amennyiben az okozott kár a szállító felelősségi köréből vagy a szervezetéből ered, amelyért a szállító a külső jogviszonyokban felelősséggel tartozik.
2. A szállító VII.1. pontban meghatározott felelősségi körében köteles bármely olyan felmerült költségünket megtéríteni, amely bármely visszahívási tevékenységünk folytatásával kapcsolatos. Az előző rendelkezés alkalmazandó arra az esetre, ha valamely ügyfelünk folytat le visszahívást. A visszahívás természetéről és terjedelméről – a lehetséges és ésszerű keretek között – tájékoztatjuk a szállítót, és lehetőséget biztosítunk a szállítónak az ezzel kapcsolatos észrevételeinek jelzésére. Bármely egyéb törvényen alapuló követelésünk változatlanul fennáll.
3. A szállító köteles személyi sérüléssel járó balesetenként vagy vagyoni kár esetén – keretbiztosításként - 2,5 millió euró fedezetű termékfelelősségre vonatkozó biztosítást fenntartani és annak fennállását igazolni. Az ezen összeget meghaladó követeléseink érvényességét a jelen rendelkezés nem korlátozza.

IX

Iparjogvédelmi jogok, engedélyek

1. A szállító felelősséggel tartozik, hogy szállításaival kapcsolatban harmadik személyek jogai nem sérülnek és mentesít bennünket harmadik személyek követeléseivel kapcsolatos felelősség alól. A szállító kártalanítási felelőssége kiterjed valamennyi nálunk felmerült költségre és olyan kárra, amit harmadik személyek követeléseivel kapcsolatban szenvedtünk el.
2. A hasznosítás kizárólagos joga, valamint az ábrákra, rajzokra, termékleírásokra és adatlapokra vonatkozó iparjogvédelmi jogok részünkre átruházásra kerülnek, amennyiben azok a mi érdekünkben jöttek létre. Kizárólagosan vagyunk jogosultak a hasznosításra és a hasznosítás eredményének használatára. A szállító a megrendelésen kívül nem jogosult ezen tárgyak használatára, az előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül. A szállító a tárgyakat megőrzi azok visszavonásáig. A szállító oly módon jelöli meg ezen tárgyakat, hogy a tárgyakra vonatkozó tulajdonjogunk harmadik felek számára is egyértelmű legyen.

X

Tulajdonjog fenntartás, rendelkezés, eszközök

1. A szállító tulajdonjog fenntartása csak abban az esetben lehet része a szerződésnek, amennyiben az a jogfenntartással érintett termékekért meghatározott ár kifizetésekor megszűnik, és mi jogosulttá válunk a termékek újbóli eladására és újrafeldolgozására a rendes üzletmenet során. A fentieket meghaladó körben a szállító tulajdonjog fenntartását elutasítjuk.
2. A szállító részére átadott valamennyi dologgal kapcsolatban fenntartjuk a tulajdonjogot. A szállító által végzett bármely feldolgozás vagy átalakítás részünkre történik. Abban az esetben, ha olyan dolgok, melyekkel kapcsolatban a tulajdonjogunkat fenntartjuk, kerülnek egyesítésre olyan dolgokkal, melyek nem állnak a tulajdonunkban, jogosultak vagyunk ezen dolgok vételárát követelni vagy a létrejött új dolog teljes tulajdonát – a szállítónak a munkájáért járó ellenérték megfizetésével - megszerezni.
3. Amennyiben az általunk átadott termékek elválaszthatatlanul egyesültek olyan dolgokkal, melyek nem állnak a tulajdonunkban, az újonnan létrejövő dologon közös tulajdont szerzünk azon dolgok értékének arányában, melyekre vonatkozóan fenntartottuk a jogot az egyesülés időpontjában. Ha az egyesülésre oly módon kerül sor, hogy a szállító dolga minősül a fődolognak, ezúton rögzítjük, hogy a szállító számunkra az új dologra vonatkozóan közös tulajdont engedményez a tulajdonunkban álló dolognak az egyesült dolog tekintetében fennálló értékének arányában. A szállító a kizárólagos, illetve a közös tulajdont megőrzi részünkre.
4. Az érdekünkben létrehozott vagy az általunk szolgáltatott valamennyi eszközzel kapcsolatban fenntartjuk a tulajdonjogot. A szállító ezen eszközöket kizárólag az általunk megrendelt termékek gyártásához jogosult felhasználni. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén az eszközök visszaadására kerül sor.
5. A szállító saját költségén az eszközeinket érő tűz, víz és lopás okozta károk ellen – az eszközök pótlásának értékéig terjedő - biztosítást köteles fenntartani. A szállító köteles megfelelő időben a saját költségén a fenntartással és az ellenőrzésekkel kapcsolatos szükséges intézkedéseket megtenni. Bármely balesetről haladéktalanul szükséges bennünket értesíteni. A szállító e kötelezettségének felróható megszegése a szállító részéről a kártérítési követelések eredménytelenségével jár.

XI Titoktartás

1. A szállító köteles valamennyi, általunk szóban vagy írásban „bizalmasnak” jelölt, nevezett vagy feltételezett dokumentumot, információt és adatot, mintákat, rajzokat és számításokat is beleértve, melyek számára elérhetővé váltak, vagy amelyekről az együttműködés alapján tudomást szerzett, bizalmasan kezelni („**Bizalmas Információ**”). A Bizalmas Információ magában foglalja különösen a Flabeg és a társaságaink technológiai, kereskedelmi és egyéb vonatkozású folyamatairól és üzleti módszereiről való tudomásszerzést, a Flabeg pénzügyi helyzetére, emberi erőforrás menedzsmentjére vonatkozó adatokról, egyéb információkról, illetve a projekt kezelés részleteiről történő tudomásszerzést. A szállító a Bizalmas Információt köteles oly módon kezelni, mint saját bizalmas információit, de köteles a jó gazda gondosságával eljárni.
2. A Bizalmas Információ harmadik személlyel történő bármely közléséhez előzetes írásbeli hozzájárulásunk szükséges. A Bizalmas Információ munkavállalókkal vagy megbízottakkal történő közlése csak a szállítóra háruló kötelezettségei teljesítésének körében történhet. A szállító titoktartási kötelezettségét köteles érvényesíteni mindazon személyekkel és társaságokkal szemben, melyekkel a felek Bizalmas Információt közöltek, vagy a teljesítésben részt vesznek.
3. A fentiekben említett kötelezettségek nem alkalmazandók az alábbi információk vonatkozásában (i) melyekről a szállítónak tudomása volt azt megelőzően, hogy tőlünk arról tájékoztatást kapott, (ii) melyeket a szállító magától, függetlenül, információink igénybevétele vagy használata nélkül dolgozott ki, (iii) melyeket a szállító olyan harmadik személyektől szerzett jogszerűen, amely harmadik személyeknek a szállító tudomása szerint nincs irányunkban vagy harmadik személyek irányában fennálló titoktartási kötelezettsége, illetve az információkat nem az érdekeinket szolgáló rendelkezések megsértésével szerezte, (iv) melyek ezen rendelkezések vagy az üzleti titok védelmére vonatkozó egyéb szabályok megsértésével váltak a szállító számára ismertté vagy amelyek közismertek vagy közismertek voltak, vagy (v) melyeket a szállító jogszabályi, hatósági vagy bírósági rendelkezés alapján köteles közzélni. Ezen esetben a szállító a közlést megelőzően köteles minket tájékoztatni és köteles a közlésnek a lehető legszűkebb körben eleget tenni.
4. A Bizalmas Információ a tulajdonunkban marad és az előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül tilos annak másolása vagy sokszorosítása, kivéve, ha arra a jelen szerződés alapján a szállítóra háruló kötelezettségek teljesítéséhez van szükség.
5. Jelen titoktartási kötelezettség a szállítóval történő együttműködés megszűnését követően is hatályban marad.

XII Megfelelőség, biztonsági előírások

1. A szállító szavatolja, hogy az áruk megfelelnek az alkalmazandó rendelkezéseknek és a megrendeléseknek, valamint az irányadó jogszabályi követelményeknek.
2. A szállító köteles szállításkor vagy az üzemünkben vagy az általunk meghatározott más teljesítési helyen való munkavégzés során az általános biztonsági előírásokat betartani.

XIII Adatvédelem

A titoktartásra vonatkozó jogszabályoknak megfelelően mindenféle külön értesítés nélkül bármely adatot tárolhatunk és kezelhetünk, tekintet nélkül arra, hogy az személyekre

vagy tényekre vonatkozik. A szállító kijelenti, hogy a társaságunkra vonatkozó adatokat az adatvédelemre irányadó jogszabályoknak megfelelően kezeli.

XIV Illetékesség, irányadó jog

1. Amennyiben a szállító gazdálkodó szervezet, a társaságunk székhelye határozza meg a kizárólagos illetékességet, kivéve, ha kötelező jogszabály másként rendelkezik. Jogosultak vagyunk ugyanakkor a szállítót székhelye szerint illetékes bíróságon perelni.
2. Jelen szerződésre a Magyar Köztársaság joga az irányadó. Felek kifejezetten kizárják a bécsi vételi egyezmény (CISG – Bécs, ENSZ konvenció) rendelkezéseinek alkalmazását.

XV Záró rendelkezések

1. Előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül a vevő nem jogosult jogainak és kötelezettségeinek részben vagy egészben történő átruházására. Jogosultak vagyunk a vevő hozzájárulása nélkül jogaink és kötelezettségeink átruházására, különösen kapcsolt vállalkozás részére (amely a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény 15. § (1) 65. pontjában foglaltakat jelenti).
2. Jelen Általános Szerződési Feltételek bármely módosítása, megszüntetése kizárólag írásban érvényes. Ez vonatkozik jelen, írásbeli formát megkövetelő rendelkezés megszüntetésére is.
3. Amennyiben valamely fenti rendelkezés érvénytelen, az nem érinti a többi rendelkezés érvényességét. A jogszabályok által megengedett mértékben az érvénytelen rendelkezéseket olyan rendelkezésekkel helyettesíthetjük, melyek azok céljához a lehető legközelebb állnak.
4. Jelen Általános Szerződési Feltételek magyar és angol nyelven készültek. Az angol és a magyar nyelvű változat közötti eltérés esetén az angol nyelvű változat irányadó.